

## Tað ringasta farið

Forsætisráðharrin í Luksenburg, Jean-Claude Juncker, sum eisini er formaður í Evruøkinum, heldur, at vinnulívið í evrulondunum er farið at ressast aftur, og at tað ringasta av búskaparkreppuni er farið afturum. Tað segði hann á fundi í Evropatinginum í Bruxelles í gjár. Hann ávaraði tó ímóti ov stórum bjartskygni og segði, at hóast tað gongur tann rætta vegin nú, skal lítið til, at støðan kann versna aftur. Harafturat er tað ein sannroynd, at støðan er ymisk frá landi til land, og at batin sæst seinni í summum londum, segði Juncker.



Hans Jacob:

# CHEF AID bjargaði mær

Nú nakað er liðið, síðani CHEF AID stuðulskonserterin varð hildin, er greitt, at Hans Jacob Garðalið, við stuðli frá tónleikarunum, kann bjarga sínari fyrirøðu, hóast útlitini vóru døpur tíðina eftir festivalin.

### TÓNLEIKUR

Barbara Holm  
barbara@sosialurin.fo

- Øll tann jaliga uppmerksumheitin hevur gjørt, at fólk hava fingið eyguni upp fyri mær, og mítt virksemin er eksploderað síðani tá, sigur Hans Jacob Garðalið. Eftir festivalin við Múrin

bleiv greitt, at kokkurin, ið borðreiddi fyri tónleikarunum, var komin sera illa fyri.

Tá Sp/F Festivalur fór av knóranum, stóð Hans Jacob Garðalið við einari skuld áljóðandi 100.000 krónur. Hetta tók hart uppá Hans Jacob Garðalið og hansara fyrirøðu, og ivasamt var, um kokkurin fór at koma uppundan hesari skuld.

Men við stuðli frá tónleikarunum, sum spældu við Múrin, megnaði Hans Jacob Garðalið nú at sigla millum skerini, og bjarga sínari fyrirøðu.

Stuðulskonserterin CHEF AID megnaði at savna umleið 30.000 krónur til Hans Jacob Garðalið, men eftirvirkningarnir av konsertini



Hans Jacob Garðalið, kokkur

hava gjørt, at tær manglandi 70.000 krónurnar eru innkomnar.

- Fólk kring alt landið, sum áður ikki hava kent meg, vilja nú hava meg at gera mat til teirra. Og alt tað, sum er hent eftir CHEF AID, hevur bjargað mær, sigur Hans Jacob Garðalið.

### Kennir seg privilegeraðan

Hans Jacob Garðalið varð ikki sørt ovfarin, tá ið tónleikararnir skipaðu fyri CHEF AID til heiðurs fyri honum. Og tíðin síðani hevur verið ein tann besta í lívinum hjá Hans Jacob.

- Eg kenni meg so hepnan og privilegeraðan. Eg eri so

ótrúliga glaður og positivur fyri tíðina, og eg royni nú at spreidda eitt sindur av gleði har sum eg eri, soleiðis at eisini eg kann gleða onkran, sigur Hans Jacob Garðalið.

Hans Jacob Garðalið er nógv umbiðin hesar dagar, har hann nú eisini skal royna seg til ovurstórar veitslur og líknandi. Men

hetta er bert ein jalig avbjóðing hjá kokkinum.

- Vit fara at klára okkum. Fyrirøkan hjá mær er bara voksin síðan Múrin, og eg haldi nú, at vit eru til reiðar at klatra enn ein Múr, sigur Hans Jacob Garðalið.

## Eros á íslenskum

### TÓNLEIKUR

Barbara Holm  
barbara@sosialurin.fo

»Vinaløg« er heitið á forkunnugu fløguni hjá Jógvan Hansen og Friðriki Ómar, sum umboðar tað besta innan føroyskan og íslenskan tónleik. Fyri fyrstu ferð verða fólkakær føroysk lög sum Eros, Syngja Sama Lag, Tey Dansa Eins og Skuggar og fleiri onnur at hoyra á íslenskum.

- Tað var ótrúliga trupult at velja 10 tey bestu føroysku lögini. Tað er 1000 bestu lög í Føroyum, men eg havi so valt tey, sum hev-

ur havt stóran týdning fyri meg gjøgnum tíðirnar, sigur Jógvan Hansen við Rás2.

Eisini verða 10 tey bestu úr íslenskum sangskatti at hoyra á føroyskum, tá ið Jógvan Hansen og Friðrikur Ómar syngja tað besta frá teimum báðum mentanunum.

- Hetta er ein felagsverkætlan, sum eg og Friðrikur Ómar hava sett saman. Hetta er sjálvandi eisini gjørt, tí føroyingar og íslendingar vanta kunning um tónleikin hjá hvørjum øðrum, so vónandi kann hetta betra um tað, sigur Jógvan Hansen við Rás2 í morgun.

### Friðrikur kendur í Íslandi

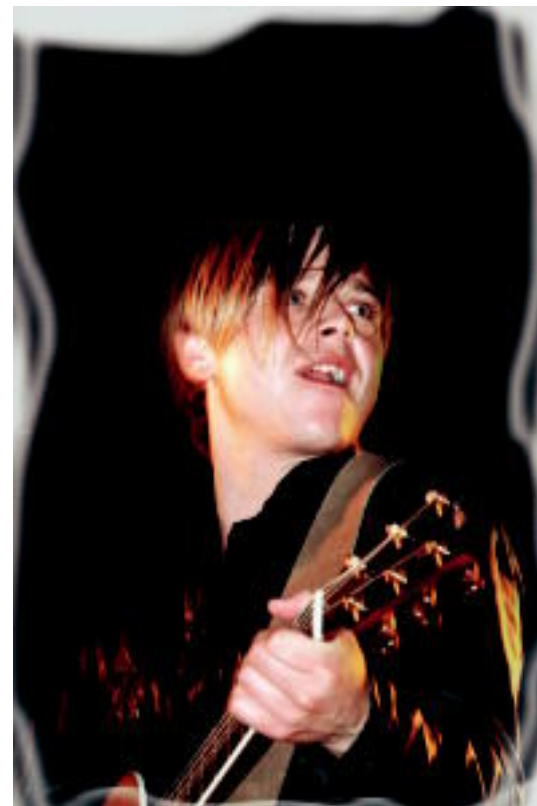
Hóast føroyingar ikki kenna nógv til Friðrik Ómar, so er hann kortini ein fólkakærur tónleikari í Íslandi. Millum annað hevur hann umboðað Ísland í Euro Vision Song Contest í 2007, tá ið Ísland fyrstu ferð í langa tíð sang seg víðari frá undan-kappingunum.

Hóast hann bert er 27 ára gamal, so hevur hann triggjar gullplátur. Hetta merkir, at hann hevur triggjar fløgur, ið hava selt fleiri enn 5000 eintøk í Íslandi.

- Tað hevur verið ótrúliga stuttligt, at gjørt hesa fløg-

una saman við Friðriki. Hann er ein ótrúliga dugnaligur tónleikari, og vit taka hetta sum ein heiður, at sleppa at kunna føroyingar og íslendingar um tónleikin hjá hvørjum øðrum, sigur Jógvan Hansen.

Fløgan "Vinaløg" kemur út í Íslandi 12. Oktober, og nakrar dagar seinni verður hon eisini at fáa í Føroyum.



Jógvan Hansen